

# Wir

## HITZENDORFER



**Natürliche Heilmittel**  
von AZ-naturemed in Dolegg



**Osterbrauchtum**  
in und rund um unser Hitzendorf

WIR ALLE SIND HITZENDORF.

APRIL  
01/2023  
Zugestellt durch Post.at

**Genial  
regional!**

Wir stellen landwirtschaftliche Betriebe aus Hitzendorf vor, die uns ihre Köstlichkeiten auf den Tisch zaubern.

*Frohes Osterfest  
Hitzendorf!*

## VORWORT

# AS FRUAHJOHR KUMMT WIEDER INS LOND

Mit dem Einzug des Frühlings und der Osterzeit ist auch die zweite Ausgabe unseres kleinen, aber feinen Magazins "WIR Hitzendorfer" erschienen. Nachdem die erste Ausgabe vor den Weihnachten in den Hitzendorfer Wohnungen und Häusern eingetroffen ist, haben sich unzählige Bewohnerinnen und Bewohner unserer schönen Marktgemeinde bei uns gemeldet und sehr positiv auf unser Printmedium reagiert. Nicht nur das. Einige waren dermaßen begeistert, dass sie sich bereit erklärt haben, in unserem Team mitarbeiten zu wollen. Dazu laden wir auch Sie und Euch recht herzlich ein!

Im Juni ist eine große Auftaktveranstaltung von "WIR Hitzendorfer" geplant, wo wir unseren Verein, unsere Vorhaben, unser Leitbild und unsere Visionen für die Zukunft Hitzendorfs präsentieren und vorstellen möchten. Eine Einladung dazu folgt Ende Mai auf unseren Social Media Kanälen und per Mail an alle, die sich dafür interessieren. Die ersten Arbeitskreissitzungen haben bereits stattgefunden. Anfang Mai und Anfang Juni werden wir uns mit den Themen Umwelt, Nachhaltigkeit und Energie beschäftigen. Wir haben in unserem Zukunftsteam Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die sich intensiv mit diesen Themen beschäftigen und ihre Erfahrungen mit uns teilen können. Auch dazu folgen natürlich zeitgerecht Einladungen.

Neben unseren Tätigkeiten in den Arbeitskreisen konnten wir in den letzten Wochen und Monaten wieder Gutes für Menschen tun, denen es nicht so gut geht. Spendenaktionen, herzliche Gespräche und kleinere soziale Projekte haben dazu beigetragen, die Welt ein wenig besser zu machen. Neben unseren aktiven Projekten in Form einer Ideen- und Zukunftswerkstatt und unserem sozialen Engagement, planen wir auch schon unsere ersten öffentlichen Veranstaltungen. So wird es heuer ein Sommerfest mit Live-Musik geben und wir werden mit einem Stand beim Markt- und Erntedankfest teilnehmen. Für 2024 planen wir einen großen Faschingsumzug mit anschließender Faschingsparty und die Familien dürfen sich auf ein großes Ostereiersuchen freuen.

Gemeinsam mit unseren Teammitgliedern Tanja Meier und Monika Zengerer freuen wir uns auch schon auf die Organisation und Durchführung eines Benefizlaufes für den guten Zweck, zu dem wir jetzt schon recht herzlich einladen dürfen. Wie ihr seht haben wir einiges vor und dabei immer eines im Sinn: Zum Wohle der Menschen in Hitzendorf zu arbeiten und unser Bestes zu geben. Es geht um uns. Es geht um Euch. In diesem Sinne: Lassen wir "das Fruahjohr ins Lond" und genießen die Zeit!

*Gemeinderat Markus Dirnberger  
und das Team von WIR Hitzendorfer*



### Markus Dirnberger

ist Herausgeber und Redakteur des Magazins "WIR Hitzendorfer" und Obmann des gleichnamigen Vereins. Mit dem Palmsonntag und dem Besuch der Palmweihe hat für ihn wie für viele andere eine besondere Zeit begonnen - die Osterzeit. Das heißt nicht nur eine Woche Urlaub von seinen hauptberuflichen Tätigkeiten, das heißt auch viel Zeit für Familie, Tradition und Brauchtum. Der herrliche Duft des frisch gebackenen Osterbrots und des geweihten Osterschinkens am Karsamstag - das kann schon was. Ein frohes und gesegnetes Osterfest!



### Nadine Marie-Therese Marx

ist nicht nur als aktives Mitglied von "WIR Hitzendorfer" und als Gemeinderätin bekannt, sie nutzt den Frühling gerne für Spaziergänge mit ihrer Tochter Lilly. Und das macht gleich doppelt Sinn: Nicht nur die frische Luft tut den beiden gut, sondern auch die Motivation die Gemeinde sauber zu halten. Denn Handschuhe und Müllsäcke sind immer mit dabei. Nehmen wir gemeinsam mehr Rücksicht auf unsere Natur und unsere Umwelt. Wir brauchen sie.



### Das neue Magazin WIR Hitzendorfer 2/2023 erscheint vor dem Sommer

Schreibt uns ein Mail an [kontakt@wir-hitzendorfer.at](mailto:kontakt@wir-hitzendorfer.at)  
Ruft uns an unter: (0664) 86 69 397  
Besucht uns auf Facebook & Instagram:  
[www.facebook.com/wirhitzendorfer](https://www.facebook.com/wirhitzendorfer)  
[www.instagram.com/wir.hitzendorfer](https://www.instagram.com/wir.hitzendorfer)  
oder auf unserer Homepage:  
[www.wir-hitzendorfer.at](http://www.wir-hitzendorfer.at)





01

### KLEINE AUFMERKSAMKEITEN

- 01 Mitbringsl aus der Kirschenregion gibt's das ganze Jahr an den Öffnungstagen bei unseren Hitzendorfer Kirchenwirtsleuten Ilse und Rudi. Ein schmucker Kasten mit tollen Schätzen.

### HAPPY BIRTHDAY

- 02 Kost Nix Laden feierte dritten Geburtstag  
Der Hitzendorfer Kost Nix Laden feierte im März seinen dritten Geburtstag! Danke an Birgit und Walter Rönfeld, sowie den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern für ihr wirklich tolles Engagement!

### BUSCHENSCHANK SAISON START

- 03 Kulinarisches Gewinnspiel  
Passend zur Vorstellungsrunde "Kulinarisches Hitzendorf" haben wir Ende Februar ein Gewinnspiel auf Facebook und Instagram durchgeführt. Zu gewinnen gab es einen Genussgutschein unserer Buschenschank Ponigl im Hitzendorfer Ortsteil Rohrbach. Der Gewinn ging an Nina Zacharias und ihrer Familie, die sich riesig über den Gutschein freuten. Im Mai geht es weiter mit der kulinarischen Reise durch unser Hitzendorf, wo es natürlich wieder einen Genussgutschein eines heimischen Gastronomiebetriebes zu gewinnen gibt.

### FASCHING BEI UNS IN HITZENDORF

- 04 Da war wieder einiges los bei uns  
Zu Fasching war wieder einiges los bei uns in Hitzendorf. Das Jugendreferat der Gemeinde und die SPÖ luden zum Kinderfasching, die Pfarre veranstaltete einen Faschingsgottesdienst und die Familie Mausser lud zur Faschingsparty in ihre Buschenschank bei guter Laune, Tanz, Musik und bester Jause. Das ließen sich einige "Faschingstiger" nicht entgehen. Und ein weiteres Highlight steht nächstes Jahr auf dem Kalender - es wird wieder einen Faschingsumzug durch Hitzendorf geben.



02



04



03



05

### FROHE OSTERN HITZENDORF

- 05 Wir wünschen schöne Festtage  
Wer sich am Karfreitag und am Karsamstag im Ortszentrum von Hitzendorf aufhält, könnte mit etwas Glück eines von vielen bunten Ostereiern ergattern. Denn das Team von "WIR Hitzendorfer" ist im Ort unterwegs und verteilt kleine Aufmerksamkeiten und überbringt herzliche Osterwünsche. Und ein Ei ist dabei, welches ein ganz besonderes ist. Mit ein bisschen Glück verliert der Osterhase nämlich ein größeres Nesterl. Seid gespannt!

### WIRTSCHAFTSMESSE

Unternehmen stellen sich vor  
Bei einem WIR Arbeitskreistreffen ist die Idee aufgekommen, eine Wirtschaftsmesse in Hitzendorf zu veranstalten, wo sich heimische Betriebe bei der Bevölkerung vorstellen können. Nähere Infos dazu folgen.

### GUTES TUN!

Wir wollen etwas schenken: Zeit! Nicht Geld, sondern Gesundheit, Frieden und Zeit sind kostbar. Deshalb möchten wir auch weiterhin Zeit schenken. Gemeinsam auf einen Kaffee gehen, ein kleiner Spaziergang, ein paar Worte quatschen, Gedanken austauschen...

Schreib uns oder ruf uns an!  
Wir sind immer gerne für Sie und Euch da!

☎ (0664) 86 69 397

✉ kontakt@wir-hitzendorfer.at



## HITZENDORF GUTSCHEIN!

Schon öfter angekündigt, aber leider seitens der Gemeinde noch nicht umgesetzt, ist ein "Hitzendorf-Gutschein", den man bei allen teilnehmenden Betrieben, Gasthäusern, Buschenschanken und Dienstleistern in Hitzendorf einlösen kann.

Wir werden noch einmal bei der Gemeinde nachfragen, ob bei den Verantwortlichen Interesse an der Umsetzung besteht...

... SONST NEHMEN WIR AUCH DIESES PROJEKT GERNE SELBST IN DIE HAND ;)





## KIRSCHBLÜTENWANDERUNG

Der Alpenverein Hitzendorf lädt herzlich ein

Am **Sonntag, dem 16. April 2023** ist es endlich wieder so weit. Der Hitzendorfer Alpenverein lädt Sie und Euch recht herzlich zur Kirschblütenwanderung ein und freut sich auf viele Wanderbegeisterte!

Start ist von 8:00 bis 11:00 Uhr bei der Kirschenhalle mit einer Startkartenverlosung. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dieser Wanderung können dabei zwischen drei Wanderstrecken in unserer wunderschönen Heimat von 9, 12 oder 17 Kilometern wählen.

In dieser landschaftlich reizvollen Gegend sorgen vier Labestationen mit ausgewählten regionalen Produkten für das leibliche Wohl der Teilnehmerinnen und Teilnehmer!

Auch WIR Hitzendorfer wird mit einer eigenen Wandergruppe dabei sein! Wer mit uns mitwandern möchte, kann sich jederzeit gerne bei uns melden!

## SPORTLICHES HITZENDORF

# ERFOLGREICHE SCHÜTZEN



Eisschießen und Singen lässt sich nicht erzwingen... Das mag wohl stimmen, aber noch mehr die Aussage: "In der Gemeinschaft sind wir stark!" Die Höllberger Hobbyeisschützen sind das schon über 40 Jahre lang, wie man aus den Unterlagen der Familie Wallum ersehen kann. Eine einheitliche Kleidung fördert die Zusammengehörigkeit und so konnten namhafte Sponsoren gewonnen werden. Die Höllberger Eisschützen freuen sich über die Finanzierung von 35 Polo-Shirts. Ein großes Danke an Malerbetrieb Robert Reinisch, Firma sto - bewusst bauen, H4 - Hitzendorfer 4xang (auch für die musikalische Gestaltung beim Maibaum-aufstellen- und umlegen) und an die Firma Rypka Werbung und Druck für die grafische Gestaltung.

Höchst erfolgreich waren auch die Schützen des ESV Berndorf. Nicht nur das Gemeindeturnier war wieder ein voller Erfolg, der Jugend-Nachwuchs hat bereits einige erfolgreiche Titel nach Berndorf holen können.

## UNION EISSCHWALBE BERNDORF

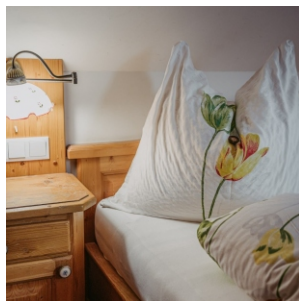
☎ (0650) 40 04 605

✉ obmann@esv-berndorf.at

## HÖLLBERGER HOBBYEISSCHÜTZEN

☎ (0664) 42 59 840





**Jetzt  
Zimmer  
online buchen**

<https://baeckerei-kogler.at/uebernachten/>

## DIE TRADITIONSREICHE BÄCKEREI

# MIT WOHLFÜHLAMBIENTE

In unserer Hitzendorfer Bäckerei Kogler gibt es nicht nur das beste Gebäck und die herhaftesten Mehlspeisen, sondern auch Wohlfühl-Zimmer für Gäste aus Nah und Fern. Egal ob Geschäftsreisende oder Tages-Touristen, die unsere schöne Gegend erkunden - sie buchen sehr gerne das Jägerzimmer (hier können Sie so viel Jägerlatein erzählen wie Sie wollen...), das Glockenzimmer (die Kirchglocken werden Sie nicht aus den Träumen reißen) oder das Marktplatzzimmer (mit herrlichem Blick auf den Dorfplatz).

### BÄCKEREI-CAFE KOGLER

8151 Hitzendorf 60

☎ (03137) 22 66

✉ office@baeckerei-kogler.at

Bezahlter Werbbericht

## FIT UND G'SUND IN DEN SOMMER

# ENTSCHEIDE DICH FÜR DEINE GESUNDHEIT



### Monika Zengerer

ist Teammitglied von WIR Hitzendorfer, diplomierte Fitnesstrainerin, Obfrau des Vereins SU FIT is HIP, internationaler BodyART-Instruktor, deepWORK-Instruktor (IFHIAS), diplom. Kindertrainerin, Jackpotfit-Trainerin (SVS), Nordic Walking Coach (Styria Vitalis) und Seminarleiterin Strafvollzugsakademie

“Wer nicht jeden Tag etwas Zeit für seine Gesundheit aufbringt, muss eines Tages sehr viel Zeit für die Krankheit opfern.” Dieses Zitat von Sebastian Kneipp trifft den Nagel wohl auf den Kopf. Mit Monika Zengerer hat Hitzendorf eine sehr aktive Fitnesstrainerin und Gesundheitsexpertin, die genau weiß, was wichtig für ein gesundes Leben ist. Monika Zengerer hat die richtigen Antworten darauf, wenn es um dauerhaften Gewichtsverlust, besseren Schlaf, der Stärkung der Darmgesundheit und ein verbessertes Hautbild geht.

“Fit und g'sund in den Sommer” - unter diesem Motto lädt “SU FIT is HIP” zum Aktivwochenende auf den Reinischkogel. Vom 17. bis 18. Juni 2023 kannst du bei einem sehr aktiven Wochenende im wunderbaren Seminarhotel “Der Klugbauer” dabei sein. Die Programmschwerpunkte werden sein: bodyART (Krafttraining), Nordic Walking, Wandern, deepWORK (Kraft-Ausdauer), Jackpotfit-Training, Faszientraining, Stretching, Benützung des Spa- und Wellnessbereiches im Hotel bei gemütlichem Beisammensein.

Jeden Montag (außer in den Ferien) findet in der Sonnenvilla Attendorf (17:15 bis 18:15 Uhr) und in der Mittelschule Hitzendorf (19:00 bis 20:00 Uhr) der Aktivkurs “Körperkraft durch BODYART - entwickelt aus der Physiotherapie” statt. Ziel ist der Aufbau von Kraft, Beweglichkeit, sowie die Koordination und Stärkung der mentalen Fitness. Der Einstieg ist jederzeit gerne möglich!

Alle Infos zum Aktivwochenende und zu “Körperkraft durch BODYART” gibt es jederzeit gerne direkt bei Monika Zengerer und auf der Homepage von SU FIT is HIP.

### TERMINE UND INFOS

Verein SU FIT is HIP

☎ (0699) 1278 4252

[www.FITisHIP.at](http://www.FITisHIP.at)



**NEU!**  
**im Cafe Pözl**  
Feiern mit bis zu  
20 Personen auf  
Vorbereitung!

## NEUES VOM CAFE PÖZL

# BALD BEGINNT DIE EIS SAISON

Nach den Ostern ist es endlich wieder so weit. Im Hitzendorfer Cafe Pözl beim Pflegewohnhaus der Caritas beginnt die heiß ersehnte Eis-Saison. Köstliche Eisbecher mit verschiedenen Eissorten und Kreationen werden angeboten, wie auch erfrischende Aperitifdrinks wie Lillet Spritzvariationen, Malfy Gin-Drinks und Aperolspritzer.

Das Angebot im Cafe' Pözl reicht vom Frühstück bis zu warmen Speisen, die ganztägig angeboten werden. Jung und Alt, viele Stammgäste, aber auch Kartenspielrunden und Gäste aus dem Pflegewohnhaus besuchen das Kaffeehaus sehr gerne. Bei Helmut Pözl ist auch das ganze Jahr über viel los. So wird jährlich auch ein Straßenturnier abgehalten, das Kastanienbraten und das "Holzofen-Schweinsbrat-Essen" zählen zu den weiteren Highlights im Jahreskalender. Kürzlich lud Helmut Pözl auch zu einer Suppen-Party mit köstlichen verschiedenen Suppen und zum Blutstommerl-Essen.

**Das Cafe' Pözl - immer einen Besuch wert!**



### CAFE PÖZL, HELMUT PÖZL

8151 Hitzendorf 282 (beim Caritas Pflegewohnhaus)

☎ (03137) 27 240

🕒 Täglich außer Sonn- und Feiertag geöffnet

Bezahlter Werbebericht

## ERFOLGREICHE HITZENDORFER UNTERNEHMER

# DIE PERFEKTEN WÄRMEPUMPEN VON KRONOTERM



Der Hitzendorfer Gerhard Lackner ist erfolgreicher Geschäftsführer der Kronoterm Wärmepumpen Austria GmbH. mit Sitz in Söding-St. Johann. Seit Jahren spezialisiert sich die erfolgreiche Firma auf die Planung, den Verkauf und die Wartung und Reparatur von Wärmepumpensystemen. Zu den Produkten zählen Brauchwasserwärmepumpen und Heizungs-wärmepumpen. Die eigene Entwicklung und Produktion, 25 Jahre umfangreiche Erfahrung und Tradition, umfangreiche Lösungen und Beratungen (auch vor Ort), Premiumprodukte mit dem Mehrfachtitel "die effizienteste Wärmepumpe in Europa", Fernüberwachung und Diagnose-Services und mehr als 70.000 installierte Wärmepumpen in 25 Jahren zählen zu den Erfolgsfaktoren des jungen und dynamischen Unternehmens von Gerhard Lackner. Alle Infos, Produkte und Neuheiten sind auf der Homepage von [www.kronoterm-austria.com](http://www.kronoterm-austria.com) zu finden. Gerhard Lackner und seine Mitarbeiter sind täglich um bestes Service bemüht und beraten sehr gerne!

### KRONOTERM WÄRMEPUMPEN AUSTRIA

Packerstraße 149/7, 8561 Söding-St. Johann

☎ (0676) 48 46 531 oder (0660) 45 27 508

✉ [office@kronoterm-austria.at](mailto:office@kronoterm-austria.at)

Bezahlter Werbebericht





## HEIMISCHE UNTERNEHMEN STELLEN SICH VOR

# DIE AZ-NATURMED - EIN REGIONALER FAMILIENBETRIEB



Bezahlter Werbbericht

Wir sind AZ-naturemed. Die AZ-naturemed ist ein regionales Familienunternehmen aus Doblegg bei Hitzendorf. Unser Fokus liegt auf der Herstellung von Gesundheits- und Wellcare Produkten für Mensch und Tier. An unserem Standort in Hitzendorf findet sowohl die Verarbeitung unserer Produkte als auch der Versand an Ärzte und Apotheken statt. Im Büroalltag sorgen unsere fleißigen MitarbeiterInnen für eine rasche und sorgfältige Abwicklung der Bestellungen.

Von der Pflanze bis zum fertigen Produkt können wir dank langjähriger Erfahrung unseres ÄrztInnen- und ExpertInnen-Teams beste Qualität mit sorgfältiger Verarbeitung kombinieren. Denn all unsere Pflanzen stammen entweder aus unserem eigenen Bio-Anbau oder von bio-zertifizierten regionalen Lieferanten.

Mit unseren Bio-zertifizierten LIFE CBD Ölen und unserer sehr großen Produktpalette an pflanzenbasierten Heilmitteln garantieren wir euch, das Beste aus der Natur mit höchsten Qualitätsstandards zu kombinieren. Denn für beinahe jede körperliche Beschwerde gibt es bestimmte Pflanzenkombinationen, die bei der Heilung unterstützen können. Dabei gehen wir auf individuelle Ursachen und Symptome ein, um Körper, Geist und Seele wieder in den natürlichen Einklang zu bringen. Weil die Natur selbst schon das Beste für uns bereithält.

**AZ-NATUREMED GMBH**  
8151 Hitzendorf, Doblegg 36

 [www.az-naturemed.at](http://www.az-naturemed.at)  
 [office@naturemed.at](mailto:office@naturemed.at)

## NEUES AUS HITZENDORF

# DER VEREIN NATURHEILPARK



Der Verein Naturheilpark hat sich die Unterstützung von Menschen in besonderen Lebenslagen zum Ziel gemacht. Dabei stehen das Stärken von Autonomie und die Lebensqualität im Vordergrund. Jeder Mensch ist einzigartig, und genauso einzigartig sind auch die Herausforderungen unserer KlientInnen. Es braucht also individuelle Angebote und Ansprechpersonen, auf die man sich verlassen kann.

Menschen mit psychischer Erkrankung können um Unterstützung durch mobile sozialpsychiatrische Betreuung ansuchen. Gemeinsam mit einer Bezugsperson wird ein individueller Plan erstellt, durch den die Eigenständigkeit und Autonomie der KlientIn erhalten, oder zurücklangt werden soll. Dabei liegt unser Hauptaugenmerk darauf, dass unsere KlientInnen wieder in ihre Kraft finden und Lebensqualität zurückkehrt.

Wir bieten mobile sozialpsychiatrische Betreuung, Familienentlastung und Freizeitassistenz an. Der Familienentlastungsdienst hat die Aufgabe, behinderte Menschen und deren pflegende Angehörige zu unterstützen, wodurch ein weitestgehend selbstbestimmtes Leben ermöglicht werden kann.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, rufen Sie uns gerne an oder kontaktieren Sie uns per E-Mail an: [verein@naturheilpark.at](mailto:verein@naturheilpark.at); Tel. (0316) 81 21 61



## KULINARISCHES HITZENDORF

# BÄRLAUCH, LAMM UND SPARGEL IM GASTHAUS FÜRNDÖRFLER

Das Gasthaus Fürndörfler ist bekannt für sein abwechslungsreiches Speisenangebot und ist stets sehr bemüht, Produkte aus der Region zu verarbeiten und diese den Gästen so frisch wie möglich zu servieren. Besonders beliebt sind dabei nicht nur das Steirische Backhendl, sondern auch die Spezialwochen, wie die Wild-, Fisch-, Spargel- oder Schwammerlwochen und die saisonalen Angebote. Hausgemachte Torten, Strudel und Desserts sind vor allem bei den „süßen“ Gästen sehr gefragt. Das Gasthaus Fürndörfler wird auch gerne für Familienfeiern gebucht. Kein Wunder: Bei Räumlichkeiten für bis zu 70 Personen bietet der gemütliche Familienbetrieb auch reichlich Platz. Die köstliche Küche, die heimelige Atmosphäre und das freundliche Service, die wunderschöne Terrasse, die während der warmen Jahreszeit gerne und viel benutzt wird, sind die wahren Schmuckstücke im Hause Fürndörfler.

**GENUSSTIPP:** Bis Ende April gibt es noch Spezialitäten rund um Lamm und Bärlauch; Anfang Mai startet dann die Spargel-Saison mit Spargel-Spezialitäten

### GASTHAUS FÜRNDÖRFLER

8151 Hitzendorf 60

☎ (03137) 22 79

✉ office@gasthaus-fuerndoerfler.at

### ÖFFNUNGSZEITEN

Das Gasthaus Fürndörfler hat täglich außer Montag und Dienstag geöffnet und durchgehend warme Küche!

Bezahlter Werbebericht

## NATURVERBUNDENES HITZENDORF

# HITZENDORFER KRÄUTERGUIDES



Die Hitzendorfer Kräuterguides sind Kräuterkundige, die Kräuterwanderungen anbieten oder die Kräuterprodukte selber herstellen und diese auf Märkten oder in Hofläden verkaufen. Kräuter-Interessierte sind herzlich eingeladen sich in dieses „grüne Netzwerk“ einzufädeln. Gedacht an alle, die in der Region rund um Hitzendorf leben und wirken. Das Netzwerk ist eine Kennenlern-, Begegnungs- und Austauschplattform mit regelmäßig stattfindenden Treffen, um Erfahrungen auszutauschen, über ihre Angebote zu informieren, Termine zu koordinieren und eventuell gemeinsame Angebote zu kreieren und zu bewerben.

**Aktivitäten:** Regelmäßige Treffen mit dem Hitzendorfer Kräuterstammtisch, Veranstaltungen, Exkursionen, Gastvorträge, gemeinsame Projekte

✉ [www.kraeuterguides.com](http://www.kraeuterguides.com); Email: [office@irnberger.info](mailto:office@irnberger.info)

☎ (0664) 85 83 627 | Hitzendorf 210, 8151 Hitzendorf



# IM EINKLANG MIT DER NATUR



Birgit und Stefan bewirtschaften gemeinsam mit viel Leidenschaft, Faszination für die Natur und Neugier auf Neues unsere Gärten. Unsere kleinen biologischen Obst- und Weingärten betreiben wir mit viel Forschergeist und Freude zu unserem zusätzlichen Beruf. Wir haben beide auf unseren elterlichen Betrieben gelernt mit Obstbäumen oder Wein umzugehen. Wie man Bäume pflanzt, wo welche Sorte am Besten gedeiht und was es braucht, um einen Baum groß zu ziehen und schmackhafte und gesunde Früchte ernten zu können. Das sind wertvolle Grundlagen, die wir lernen durften. Wir arbeiten im Einklang mit der Natur und sind nach den biologisch dynamischen Standards des Demeter Verbandes zertifiziert. Die Sorten und Erzeugnisse umfassen 20 Apfelsorten, vier Quittensorten, Säfte, die von allen Obstsorten gepresst werden, sowie pilzresistente Weinsorten und Frizzante. Und was genau die "Apfel-mikrobiom-Studie" ist, kann man auf der sehr interessanten Homepage erfahren.

**BIOHOF  
BIRNSTINGL-GOTTINGER**  
Steinberg 132, 8151 Hitzendorf

☎ (0664) 47 14 118

✉ office@biohof-birnstinggottinger.at

🌐 <https://biohof-birnstinggottinger.at>

## MUSIKALISCHES HITZENDORF

# UNSER MÄNNERGESANGSVEREIN



Der Männergesangsverein Hitzendorf wurde 1893 als reiner Männerchor gegründet. Derzeit wird der Verein noch immer als reiner Männerchor mit rund 20 mitwirkenden Sängern unter der Leitung von Saha Esbati geführt. Obmann Gerhard Winkler kann stolz auf seinen Chor sein, denn zahlreiche Konzerte, wie z.B. das Sommerkonzert oder das Adventkonzert in der Pfarrkirche werden von der Bevölkerung sehr geschätzt und gerne angenommen. Sowohl bei weltlichen wie auch bei kirchlichen Anlässen begeistert der Chor mit seinen Liedbeiträgen, die von Klassik, Volksliedern bis hin zur Moderne reichen. Am Sonntag, dem 21. Mai singt der MGV im Freilichtmuseum Stübing, am 21. Oktober findet das Jahreskonzert statt.

**MGV HITZENDORF**

☎ (0664) 7310 7689

✉ gerhard.winkler@gmx.at





## GENIAL REGIONAL

# DER AICHINGERHOF IN ATTENDORF

Das ist die Familie Aichinger (Silvia, Josef und Julia) aus Attendorf. Der Familienbetrieb produziert seit Jahrzehnten Fleisch- und Wurstwaren am Hof, welche im Hofladen und auf den Bauernmärkten in Premstätten und in Graz am Lendplatz, sowie beim Lindenwirt in Wetzelsdorf verkauft werden. Besonders zu Ostern ist Hochbetrieb am Aichingerhof. Frische Osterkraier, Karreespeck und Frikandeau, welche 2022 bei der Steirischen Spezialitätenprämierung ausgezeichnet wurden, warten auf die Genusspechte aus Nah und Fern. Neben Fleisch und Wurst gibt es echtes steirisches Kürbiskernöl, angebaut auf den hofeigenen Flächen und gepresst in der Region. Auch hier gab es zahlreiche Auszeichnungen in den letzten Jahren. Also, auf zum Aichingerhof!



**FAMILIE AICHINGER**  
8151 Hitzendorf, Attendorf 9

☎ (03137) 31 50  
🌐 [www.aichingerhof.at](http://www.aichingerhof.at)

✉ [josef.aichinger@aichingerhof.at](mailto:josef.aichinger@aichingerhof.at)

## DAS HITZENDORFER MASCHTASINGEN

# OSTERN BEI UNS DAHOAM



Hitzendorfer Weihkorb für die Fleischweihe

Eine weststeirische Besonderheit unter den Osterbräuchen ist das sogenannte „Maschtasingen“ in Hitzendorf. Der Brauch geht auf das 14. Jahrhundert zurück, als die Männer, nachdem sie von der Pest verschont geblieben waren, versprachen, dieses Maschtasingen jährlich zu veranstalten. Während des Zweiten Weltkrieges wurde die Aufführung in Hitzendorf verboten, mit der Begründung, die Gemeindebewohner hätten zu wenig für das Winterhilfswerk gespendet und seien deshalb keine guten Nationalsozialisten. Ein ehemaliger teilnehmender „Maschtbauer“ erzählte einmal, dass im regionalen Dialekt das Wort „Marter“ (Leiden Christi) zu „Maschta“ wurde. Johann Kager war lange Jahre einer der sieben „Maschtbauern“, in der Vergangenheit waren es zwölf. Die Zahl zwölf resultierte aus den ersten im Grundbuch eingetragenen Maschtbauern, dabei handelte es sich um den Besitzer der Mayersdorfmühle und elf mitbesitzende Bauern. Wer heute Maschtbauer werden will, muss lediglich als betriebsführender Attendorfer Landwirt Interesse daran haben, was heute nicht mehr selbstverständlich ist.

Aus den Reihen dieser Maschtbauern wird einer jeweils für ein Jahr zum sogenannten „Richterbauern“, der für den reibungslosen Ablauf des „Maschtasingens“ verantwortlich ist. Er hat in diesem Zusammenhang sieben heilige Messen (jeweils eine in St. Oswald, in St. Bartholomä, in St. Pankrazen, in der Florianikirche bei Straßgang, in Mariatrost und zwei in der Pfarrkirche in Hitzendorf) sowie die Verköstigung der teilnehmenden Sänger und der Musikkapelle am Ostersonntag-Morgen zu bezahlen. Die Prozessionsteilnehmerinnen und Prozessionsteilnehmer bewegen sich am Ostersonntag in vorgegebener Reihenfolge von Attendorf zur Osterfestmesse in der Hitzendorfer Pfarrkirche. Vorneweg wird das geschmückte Maschtakreuz getragen, dann kommen die Buben, anschließend die Maschtbauern und die singenden Männer (mitsingen kann jeder daran interessierte Mann), weiters die nicht singenden Männer und am Ende gehen Rosenkranz betend die Frauen und Mädchen. Frauen sind auch heute noch vom Singen ausgeschlossen. Gesungen werden zwei Lieder mit jeweils 30 Strophen in Anlehnung an das Osterevangelium.

Aus dem Bericht „Osterbrauchtum in der Weststeiermark  
Museum Joaneum 2021, Maria Zengerer



Maschta-Einzug anno dazumal in Hitzendorf



## DIE EWIGE RUMPELSTRASSE

In der letzten Ausgabe von "WIR Hitzendorfer" haben wir ausführlich über die Petition zur Sanierung der Landesstraße 382 zwischen der Abzweigung am Steinberg und Rohrbach berichtet. Hunderte Unterschriften konnten gesammelt werden, zahlreiche Statements und Anregungen kamen aus der Bevölkerung. Gut so, und wir dachten nach einem Kurzgespräch mit dem zuständigen Verkehrsreferenten des Landes Steiermark, LHStv. Anton Lang, bei der Einweihung des neuen Busbahnhofes in Hitzendorf, dass nun endlich Bewegung in die Sache kommt. Inzwischen hätte es Termine im Büro des Herrn Landeshauptmann-Stellvertreters gegeben, diese wurden aber kurzfristig abgesagt. Wir geben nicht auf und bleiben dran. Versprochen!

### FEUERWEHR UND ÖKB HITZENDORF FEIERN

## 140 JAHRE - JUBILÄUMSFEIERN



Zwei besondere Geburtstage gibt es heuer in Hitzendorf zu feiern. Zum einen feiert die Freiwillige Feuerwehr Hitzendorf ihren 140. Geburtstag. Dazu laden die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr zu einem Tag der offenen Tür, welcher am **Sonntag, dem 28. Mai 2023 von 10:00 bis 17:00 Uhr** im Feuerwehrhaus Hitzendorf stattfinden wird.

Der Österreichische Kameradschaftsbund Hitzendorf feiert ebenso sein 140-jähriges Bestandsjubiläum mit einem Bezirkstreffen am Sportplatz und in der Kirschenhalle. **Sonntag, 4. Juni 2023 ab 8:00 Uhr** (anschl. Frührschoppen)

### JETZT MEDIADATEN ANFORDERN

## DIE BESTE WERBUNG IST HITZENDORF

Die beste Werbung für Hitzendorf ab € 150,00

- ✔ Verteilung in allen Hitzendorfer Ortsteilen
- ✔ Keine klassischen Werbeinserate
- ✔ TOP-Werbeform mit Werbetext und Fotoberichte
- ✔ Keine klassische parteipolitische Berichterstattung
- ✔ Kostenlose Werbemöglichkeiten in sozialen Medien
- ✔ Höchste Reichweiten auf Social-Media-Kanälen
- ✔ Zusätzliche Werbepakete durch Profi-Werbeberater
- ✔ Erscheint 4x jährlich in ganz Hitzendorf

**Alle Infos anfordern:** [kontakt@wir-hitzendorfer.at](mailto:kontakt@wir-hitzendorfer.at)

 UNIQA

Bestes Frühlings-  
erwachen!

[uniqa.at](http://uniqa.at)

Walter Purgstaller GmbH  
Mobil: +43 676 383 55 95  
Gratwein und Hitzendorf

gemeinsam besser leben

Werbung



# SCHAUFENSTER



## Titelwechsel

Von der Königin zur Meisterin.  
Nach drei intensiven Jahren  
hat es Hanna Mausser geschafft.  
Sie darf sich nun nach ihrem Opa  
und Papa stolze Obstbau- und  
Obstverarbeitungsmeisterin nennen.  
Wir gratulieren recht herzlich!




## Energieberatung

Am Montag, dem 17. April 2023  
findet wieder eine Energieberatung  
der Klima- und Energiemodellregion  
Oberes Liebochtal im Marktgemeindeamt  
Hitzendorf statt. Anmeldungen bitte  
unter Tel. 03137 / 22550. Alle Infos  
auf der Homepage:  
[www.oberes-liebochtal.at](http://www.oberes-liebochtal.at)

## Vorankündigung

### WIR Hitzendorfer Sommerfest

Am Freitag, dem 18. August 2023 mit Beginn um 18:30 Uhr  
findet das erste WIR Hitzendorfer Sommerfest im Hof  
der Bäckerei-Cafe Kogler statt. Neben Live-Musik wird für  
Speis & Trank bestens gesorgt sein! Nähere Informationen  
dazu gibt's in der nächsten Ausgabe unserer Zeitung.

Event presented by 



## Familienwandertag

Die Freiwillige Feuerwehr Berndorf  
lädt am **Ostermontag, 10. April 2023**  
zum Familienwandertag ein!

Treffpunkt ist um 13:00 Uhr beim  
Rüsthause in Berndorf, wo der Start  
und auch das Ziel ist. Die FF Berndorf  
freut sich auf Ihr und Euer Kommen!



## Bauernmarkt

Der Hitzendorfer Bauernmarkt mit  
Spezialitäten aus und rund um  
Hitzendorf findet jeden Freitag  
ab 13:00 Uhr am Vorplatz des  
Marktgemeindeamtes statt.

Mehr als zehn Betriebe sind am  
Hitzendorfer Bauernmarkt dabei.



## Maibaumaufstellen

Alle Jahre wird am Platz vor dem  
Marktgemeindeamt ein Maibaum aufgestellt.  
Jährlich wechseln sich der Volkstanzkreis  
und die Landjugend Hitzendorf ab, dieser  
Tradition und diesem Brauchtum nachzu-  
gehen. Heuer ist die Landjugend an der Reihe  
und freut sich auf viele BesucherInnen!  
**Sonntag, 30. April 2023, 18:00 Uhr**



## Die Freiwillige Feuerwehr Steinberg-Rohrbach lädt zum

### Felsenfest auf den Steinberg

Wie alle Jahre lädt die FF Steinberg-Rohrbach wieder zum Felsenfest  
in die wildromantische Felsenbühne auf dem Steinberg. Nach dem Riesenerfolg  
des letzten Jahres werden die bekannten und beliebten "Pagger Buam"  
heuer wieder für richtig gute Stimmung sorgen.

Wann? **Samstag, 1. Juli 2023 mit Beginn um 20:30 Uhr**

Eintrittskarten gibt es ausschließlich nur an der Abendkasse!  
Die FF Steinberg-Rohrbach freut sich auf Ihr und Euer Kommen!

## Impressum/Für den Inhalt verantwortlich:

Verein "WIR Hitzendorfer", Gemeinderat Markus Dirnberger  
Steinberg 190, 8151 Hitzendorf; Tel. (0664) 8669 397  
Email: [kontakt@wir-hitzendorfer.at](mailto:kontakt@wir-hitzendorfer.at); [www.wir-hitzendorfer.at](http://www.wir-hitzendorfer.at)  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.